

Burenboekje

VOOR IEDEREEN DIE BUREN HEEFT!

Bent u geluidsbewust?
Een kijkje bij de buren
Wat te doen bij burenoverlast



DOE DE BURENTEST
• EN KLUK WAT VOOR BUUR U BENT •

Rust en ruimte

WIE WOONT ER ZO?

Rust, ruimte en niemand te zien of te horen in de wijde omgeving. Geen burens te bekennen. Er zijn maar weinig mensen die het zo voor elkaar hebben. Het is ook niet ieders ideaal zo te wonen. Een heleboel mensen wonen juist graag in een stad of in een buurt met mensen om zich heen. Anderen wonen er om praktische redenen, bijvoorbeeld vanwege hun werk of studie of om dichtbij familie/vrienden te wonen.

De meeste mensen hebben te maken met directe burens: boven, onder en/of naast zich. Dat heeft voordelen en nadelen. Het is levendig en gezellig. Het geeft een veilig gevoel en er zijn meer voorzieningen - zoals scholen en winkels - in de buurt. Een nadeel kan zijn dat het soms té levendig is. Als burens kun je elkaar helpen om de buurt leefbaar en gezellig te houden, lees dit boekje en u wordt een superbuur!

Nederland en België zijn twee van de dichtstbevolkte landen ter wereld. Op één vierkante kilometer in Nederland wonen 394 mensen en België heeft een gemiddeld inwonertal van 340 mensen per vierkante kilometer.

In bijvoorbeeld Frankrijk en Canada is de bevolkingsdichtheid een stuk lager!

(bron: Wikipedia)





Weinig mensen wonen zo rustig..

Buren:

DE KUNST VAN HET SAMEN LEVEN

Het dicht op elkaar wonen en samen leven heeft tot gevolg dat je elkaar hoort en ziet, ook omdat iedereen zo zijn eigen gewoontes heeft. Verschillen in leeftijd, gezinssamenstelling (alleenwonend of bijvoorbeeld een gezin met kinderen), cultuur, dagindeling, karakter en hobby's kunnen leiden tot irritaties tussen buren. Veel van deze irritaties hebben te maken met lawaai.

Wat is lawaai?

Hoe wij lawaai en geluidsoverlast beleven, is sterk afhankelijk van de tijd, de plaats en de persoon die het veroorzaakt. Klus-geluiden op zaterdagmiddag klinken heel anders dan midden in de nacht. En is het uw eigen kind dat harde muziek draait, of ééntje van de buren? Is het u trouwens weleens opgevallen dat geluid, geproduceerd door een 'onbekende buur', storender is dan hetzelfde geluid van een buur waar u een goed contact mee heeft?

Geven en nemen

Prettig samenleven kan wanneer je rekening met elkaar houdt, en ook wat van elkaar kunt hebben. Geven en nemen dus.

Gouden regels voor 'prettig samen leven'

- 1) Zorg voor een goede verstandhouding met uw buren. Hoe beter je iemand kent, hoe meer je van elkaar kunt hebben en bereid bent om rekening met elkaar te houden!
- 2) Houd contact: Een 'aangekondigd' geluid, zoals bij een feestje of klussen, ervaren de buren vaak als minder storend. U laat zien dat u aan hen heeft gedacht en begrijpt dat uw activiteit wat overlast bezorgt.
- 3) Praat eerst zelf met uw buren wanneer u zich aan iets stoort, voordat u anderen inschakelt.



Bijna iedereen heeft buren!

Een kijkje BIJ DE BUREN THUIS



Houden de buren ook van Chopin?

Jurek komt uit Polen en woont al jaren hier. Hij woont sinds 3 jaar in een mooi historisch pand. "Toen ik het huis ontdekte en bekeek was ik op slag verliefd, maar er moest wel veel opgeknapt worden. Inmiddels begint het er een beetje op te lijken, en heb ik gelukkig weer wat rust en tijd om piano te spelen. Een bevriende concertpianiste komt regelmatig oefenen op de vleugel. Dat is écht geweldig: ik geniet van Chopin en Bach live in mijn eigen woning! Er zijn wel regels in mijn huis: 's avonds na achten en 's ochtends vroeg wordt er geen piano gespeeld. Ik houd graag rekening met mijn buren."

Nieuwe buren



Albert en Tine wonen in een klein stadje in een rustige straat en hebben aan beide kanten buren. Tine: "Wij vinden het heel belangrijk wie er naast ons wonen. Je hoeft niet elke dag bij elkaar op de koffie, maar het is wel prettig om een goed contact te hebben met mensen die zó dicht bij je wonen. Een half jaar geleden kregen we aan één kant nieuwe buren en we waren erg benieuwd of het zou klikken.

Gelukkig hebben we het wéér goed getroffen. Als er eens iets is kunnen we op elkaar rekenen en dat is wel zo prettig."





Gezellig eten met vrienden!

Helene en Abdel-Kader wonen in het centrum van een grote stad. Ze koken allebei erg graag en nodigen vaak vrienden uit om te komen eten. Helene: "Omdat mijn man uit Algerije komt maken wij regelmatig gerechten met een algerijns tintje. Maar ook stamppot en pizza komen



bij ons op tafel. In het weekend, als we wat meer tijd hebben, proberen we nieuwe recepten uit van over de hele wereld. Onze burens hebben nog nooit geklaagd over vreemde etensluchtjes, maar wij hebben dan ook geïnvesteerd in een goede afzuigkap."



Jongens, doe eens rustig!

Jacqueline en Bernard wonen met hun 4 kinderen in een nieuwbouwwoning. Jacqueline: "Wij hebben schatten van kinderen die niets liever doen dan buiten spelen. Alles wordt dan overhoop gehaald en voor je het weet ligt een groot gedeelte van het speelgoed op straat. En een lawaai dat ze kunnen produceren met z'n allen! Een beetje drukte van kinderen is oké, maar ik wil niet dat mijn kinderen de hele buurt bij elkaar schreeuwen. Er worden duidelijke afspraken gemaakt, en wie zich daar niet aan houdt kan binnen komen spelen. Binnenshuis hebben we ook afspraken: niet slaan met de deuren en geen gestamp op de trappen. Dat is niet leuk voor de burens. Natuurlijk gaat het wel eens mis, maar over het algemeen wordt er wel naar me geluisterd."

Tips OM GELUIDSOVERLAST TE VOORKOMEN

IN VEEL GEVALLEN KAN GELUIDSOVERLAST VRIJ MAKKELIJK VOORKOMEN WORDEN. DOOR WAT MEER REKENING TE HOUDEN MET ELKAAR OF KLEINE AANPASSINGEN IN UW WONING IS EEN PROBLEEM SNEL DE WERELD UIT.



Muziek

Irritatiebron nummer 1! Probeer u eens te verplaatsen in de bureu. Let op het volume van uw stereo, stel bastonen minder zwaar in en let goed op de plaats van televisie en boxen. Zet boxen eventueel op een stuk schuimrubber: zo worden de bastonen gedempt. Plaats ze niet tegen een tussenmuur, direct op de grond of pal tegen het plafond. Wilt u de muziek echt hard? Met een koptelefoon op kunt u uw muziek zo hard luisteren als u wilt.

't is zomer!

Bij mooi weer gaan deuren en ramen vaker open en wordt er meer buiten geleefd. Muziek en andere geluiden worden nu helemáál niet meer tegengehouden en klinken ver door. Denk aan uw bureu: waarschijnlijk hebben zij een andere smaak of genieten zij juist van de stilte.



Muziekinstrument

Laat de bureu niet verplicht meegenieten van uw muziekoefeningen. Maak eventueel afspraken over de oefentijden. Geluiddempers en isolatie kunnen een deel van de overlast wegnemen. Een aparte oefenruimte kan ook een oplossing zijn.

Onbekend maakt onbemind.

Als bureu als vreemden naast elkaar leven, kunnen kleine irritaties grote vormen aannemen. Als je elkaar een beetje kent, kun je je beter in de situatie van de ander verplaatsen en rekening houden met elkaar. En als er ècht wat is, is het veel makkelijker om erover te praten.

Feestje

Maak er een goede gewoonte van om uw feestplannen vooraf aan de burens te melden, dan kunt u afspraken maken over de duur van het feest en voorkomt u irritatie. Probeer binnen van uw gasten afscheid te nemen, zodat geluidsoverlast buiten voorkomen wordt.



Lopen

Hoge hakken en harde zolen klinken erg door op harde vloerbedekking. Dit kan voorkomen worden door in huis op sokken of schoenen met zachte zolen te lopen. Let hier vooral 's avonds en 's nachts op! Door in huis en op de trappen niet te rennen of te springen en deuren rustig dicht te doen, bezorgt u uw burens geen overlast.

Klussen

Let vooral op het tijdstip bij lawaaierige klusjes, zoals boren en timmeren, en overleg met de burens. Ruim bouwafval op gemeenschappelijke plekken zo snel mogelijk op. Werkt u met verf/lak op terpentinebasis, probeer dan zoveel mogelijk te luchten. Zo voorkomt u nare, doordringende luchtjes bij de burens thuis.



Wasmachine

Wasmachines maken veel lawaai en kunnen dus beter 's avonds laat en 's nachts niet aangezet worden. Heeft u nachtstroom, profiteer hiervan in het weekend en let ook op de plaats (bijvoorbeeld niet tegen een tussenmuur) van de wasmachine. Kies bij het uitzoeken van een nieuwe machine voor een geluidarm apparaat.

Vloerbedekking

Parket, plavuizen, laminaat en andere harde vloerbedekking weerkaatsen en geleiden geluid. Zachte vloerbedekking dempt geluiden. Heeft u harde vloerbedekking, bevestig dan viltjes onder stoel- en tafelpoten en laat kinderen op een speelkleed spelen.



ANDERE VORMEN VAN *Overlast*



Afval en zwerfvuil

Jaarlijks produceren we met elkaar een grote berg afval. De gemeente zorgt ervoor dat uw vuil netjes en op tijd opgehaald wordt, zodat het geen rommel wordt.

Daarom zijn er regels voor het ophalen van huisvuil. Als het huisvuil buiten de vaste tijden aan de weg wordt gezet, vervuult de buurt en is er ook kans op een boete.

- Voor grofvuil gelden vaak andere regels. Soms moet u het zelf wegbrengen naar een milieupark/recyclagepark. In andere gemeentes kunt u bellen voor een afspraak, zodat het wordt opgehaald.
- Ook voor chemisch afval, zoals batterijen, verf en motorolie heeft elke gemeente eigen regels. Neem voor meer informatie hierover contact op met uw gemeente.
- Een wijk ziet er leefbaar en gezellig uit als er niet van alles op straat rondlingert. Gooi dus geen papier of andere rommel op straat. Let er ook op dat uw kinderen dit niet doen.
- Er zijn ook gemeentes of wijken waar je je afval in containers moet deponeren. Zet er géén vuil naast, want zo vervuult de buurt en riskeert u een boete
- Veel gemeentes hebben websites waarop vaak uitgebreid informatie te vinden is over het aanbieden van huisvuil!



Honden

Hondengeblaf en -uitwerpselen vormen vaak een grote ergernis. Neem een zakje mee om de uitwerpselen van uw hond op te ruimen. Een hond is een gezelschapsdier en wordt niet graag alleen gelaten. Veel honden gaan dan ook janken en/of blaffen. Laat hem daarom niet langdurig alleen thuis. Eventueel kunt u voor een gedragscursus voor de hond kiezen.

Barbecue en vuurkorf

Gezellig barbecuen of een avondje met vrienden rond de vuurkorf. Laat de burens niet meegenieten van uw rook of luchtjes. Let op waar u de vuurkorf of barbecue neerzet, denk aan de windrichting en maak er geen dagelijkse gewoonte van. Zo kunnen uw burens ongestoord blijven genieten van een avondje in de tuin of op het balkon.



Gemeenschappelijke ruimten

Dat zijn bijvoorbeeld de centrale hal, de galerij, het trappenhuis, de speelplaats, de groenstroken en plantsoenen. Gemeenschappelijke ruimten zijn van en voor iedereen. Zij bieden een doorgangsroute, een plek om te spelen, even uit te blazen of zijn bedoeld als verfraaiing van de omgeving. Vanwege de leefbaarheid en brandveiligheid mogen deze plekken geen opbergplek of stalling worden. Ze zijn ook niet bedoeld als vuilstortplaats of toilet voor honden en mensen.



Luchtjes

Een multiculturele samenleving levert een 'wereldkeuken' op met ontelbare gerechten en even zoveel etensluchtjes. Omdat smaken verschillen vraagt dit om een soepele, tolerante houding. En in veel gevallen kan een goede afzuigkap de lucht aardig klaren.

Balkon

Heeft u een balkon, probeer het dan schoon te houden en gooi geen afval, etensresten of afvalwater naar beneden. Zorg ook dat uw benedenburen vrij zicht houden, dus hang wasgoed en kleden zo op dat uw burens niet in het donker zitten of last hebben van uw druipende wasgoed.



Ongedierte

Niet opgeruimd (of te vroeg/laat buitengezet) afval trekt ongedierte aan. Muizen, kakkerlakken en ratten zijn ziektenverspreiders en komen af op niet opgeruimde etensresten en vuil. Dit kan tot onhygiënische en dus ongezonde situaties leiden. In zo'n geval kunt u het best de ongediertebestrijding van de gemeente bellen. Als duidelijk is wie of wat de oorzaak van de overlast is, kunnen verhuurder, reinigingsdienst of reinigingspolitie ingeschakeld worden om dit aan te pakken.



Burenoverlast?

TREK AAN DE BEL!




VOOR U ACTIE ONDERNEEMT BIJ BURENOVERLAST, IS HET GOED EERST BIJ UZELF TE RADE TE GAAN. WAAR GAAT HET PRECIES OM? KOMT DE OVERLAST VAAK VOOR OF MAAR EEN ENKELE KEER? EEN VOLGENDE STAP KAN ZIJN OM TE ONDERZOEKEN OF U DE ENIGE BENT DIE ER LAST VAN HEEFT. MISSCHIEN ZIJN ER ANDERE OMWONENDEN DIE DEZELFDE KLACHTEN HEBBEN. ALS U VINDT DAT UW KLACHT REDELIJK IS, KUNT U HET BEST ZO SNEL MOGELIJK AAN DE BEL TREKKEN.

DE VOLGENDE TIPS KUNNEN U MISSCHIEN HELPEN:

- Ga een vriendschappelijk gesprek aan. Bel gewoon aan of maak een praatje over de heg of het balkon. Vaak zijn uw burens zich niet bewust van de overlast die zij bezorgen.
- Wacht niet te lang met praten wanneer u last heeft van uw burens. Laat het niet sudderen: kleine irritaties kunnen snel groot worden als je er niet over praat.
- Bedenk vooraf wat u wilt zeggen. Vertel duidelijk wat u dwars zit. Voorbeelden kunnen de klacht concreet maken. Soms helpt het om eerst even op te schrijven wat u wilt zeggen.
- **Blijf rustig!** Boos of geïrriteerd een gesprek aangaan, is niet verstandig. Zo worden makkelijk dingen gezegd waar u later spijt van heeft. Bovendien levert een scherpe opmerking vaak ook een soortgelijke reactie op.
- Denk na over mogelijke oplossingen: door met suggesties te komen, laat u zien dat u meedenkt.
- Probeer duidelijke en concrete afspraken te maken. Zo wordt het probleem goed aangepakt en bij herhaling van de overlast kunt u op deze afspraken terugkomen.



Stap niet gelijk met een klacht naar de verhuurder of de politie.

-  Pas als uw eigen vriendschappelijke pogingen op niets uitgelopen zijn, kan bijvoorbeeld uw verhuurder voor u bemiddelen. Maar deze zal eerst willen weten of u zelf al met uw burens heeft gepraat.
-  De politie is de laatste schakel. Bedenk dat als de politie bij de burens langsgaat het contact nog verder verstoord raakt.
-  In extreme gevallen, zoals geweld en drugsoverlast, is het wel verstandig de politie zo spoedig mogelijk in te lichten.

HEEFT U OVERLAST VAN UW BUREN?

BEL AAN EN PRAAT EROVER!

WACHT ER NIET TE LANG MEE

EN... BLIJF RUSTIG



De Burentest

BENT U EEN SUPERBUUR?

OF U EEN GOEDE BUUR BENT, BLIJKT UIT DE PRAKTIJK. HOE HOOG SCOORT U?
DOE DE BURENTEST EN U WEET WAT VOOR BUUR U BENT.

1. Uw buren lijken de hele zomer door te barbecuen. Wat doet u?

- Ik koop een vuurkorf die ik aansteek als de wind hun kant op is. (0)
- Ik maak een praatje met ze en geef aan dat ik er geregeld last van heb. (2)
- Ik lucht mijn hart bij vrienden en de andere buren. (0)

2. Hoeveel buren kent u bij naam (voornaam en/of achternaam)?

- Géén enkele. (0)
- 1-4. (1)
- Meer dan 4. (2)

3. Let u bij het kopen van een nieuwe wasmachine op het geluidarme aspect?

- Nee. (0)
- Ja, ook al is de prijs minder gunstig. (2)
- Nee, maar ik was alleen overdag. (1)

4. Het is weekend en u geniet thuis van uw favoriete muziek.

- Ik vraag me af of de buren last hebben van mijn muziek en zet de muziek al snel zachter. (2)
- Ik denk helemaal niet aan mijn buren. (0)
- Ik denk: "Dit is mijn huis en ik doe wat ik wil". (0)

5. Uw vloerbedekking is:

- Hard, maar ik loop binnen niet op schoenen. (2)
- Hard, maar daar hoor je toch niets van. (0)
- Zacht. (2)

6. U heeft last van uw buren. Wat doet u?

- Ik vertel rustig en duidelijk waar ik last van heb. (2)
- Ik dreig met de politie als er niet snel wat verandert. (0)
- Ik vraag op een verontschuldigende toon of ze misschien iets aan de overlast kunnen doen. (1)

7. Er is een flink pak sneeuw gevallen. De stoep is daardoor onbegaanbaar. Wat doet u?

- Ik wacht tot de sneeuw gesmolten is. (0)
- Ik kijk wat de buren doen en help dan een handje mee. (1)
- Ik pak een sneeuwruimer of schop en zorg dat een flink deel van de stoep sneeuwvrij is. (2)

8. In de straat wordt een straatfeest georganiseerd. Doet u mee?

- Nee, ik verzin een smoesje en zorg dat ik weg ben als het feest begint. (0)
- Natuurlijk, het is een leuk idee en misschien kan ik wel een handje helpen. (2)
- Ik heb er geen zin in maar ik ga toch, want het is goed voor het contact met de buurt. (2)

9. Als u op straat één van uw buren tegenkomt dan...

- zeg ik gedag. (1)
- maak ik een praatje. (2)
- zeg ik niks. (0)



10. U komt in een nieuwe buurt te wonen. Gaat u kennis maken met de buren?

- Nee. (0)
- Ja, zo snel mogelijk. Ik ben benieuwd wie er naast me wonen. (2)
- Nee, ik wacht wel op een toevallige ontmoeting. (1)

11. Het is 8 uur 's avonds, het stortregent en de suiker is op. Wat doet u?

- Ik ga naar de avondwinkel, tien minuten bij mij vandaan. (0)
- Ik ga naar vrienden ó straten verderop. (0)
- Ik bel bij de buren aan en vraag wat suiker te leen. (2)

12. Het is half twaalf 's avonds, u ligt net in bed en opeens begint de buurman trompet te spelen. Wat doet u?

- Ik bonk met een hard voorwerp tegen de muur/het plafond om hem te laten stoppen. (0)
- Ik bel aan bij mijn buurman en vraag vriendelijk doch dringend of het kan stoppen. (2)
- Ik houd mijn ergernis voor mij en geef de buurman de schuld van mijn gebrek aan slaap. (0)

13. Kondigt u een feestje aan bij de buren?

- Ja, ongeveer anderhalve week van tevoren. (2)
- Nee, ze merken het van zelf wel. (0)
- Ja, op de avond van het feest. (1)

14. Eén van uw buren is na herhaaldelijk klagen niet voor rede vatbaar en blijft u storen met ernstig geluids-overlast. Wat doet u?

- Ik bel de verhuurder voor advies wat ik nog kan doen. (1)
- Ik vraag bij andere buren of zij ook last hebben en samen ondernemen we actie. (2)
- Ik bel de politie. (0)

Superbuur of..... nog net niet?

ACHTER DE DOOR U GEKOZEN ANTWOORDEN STAAN PUNTEN. TEL AL DEZE PUNTEN BIJ ELKAAR OP.

0 tot 10 punten: Dat is niet zo'n hoge score. Gelukkig kunt u uw leven beteren!

Ga eens rustig aan de slag met de tips uit deze brochure en doe deze test over een paar maanden nog een keer. Ook u kunt superbuur worden!

11 tot 21 punten: U scoort goed. En misschien kunt u nog wel wat verbeteren bij de vragen waar u 0 of 1 punt haalde. Succes!

22 tot 28 punten: Naast u is het prima wonen. Houden zo!

Als praten niet meer helpt..

ALS NA DIVERSE GESPREKKEN TUSSEN U EN DE OVERLAST VEROOZAKENDE BUUR/BUREN HET PROBLEEM NIET WORDT OPGELOST, ZIJN ANDERE STAPPEN NOODZAKELIJK.

Allereerst

Onderzoek of er andere buren zijn die dezelfde klacht hebben en onderneem in dat geval samen actie. Samen sta je sterker en de klacht wordt sneller serieus genomen. Houd goed op papier bij wat er precies gebeurt en wanneer.

Bemiddeling

In veel gevallen kan een beheerder, wijkagent of verhuurder als bemiddelaar optreden. U moet dan wel altijd zelf eerst pogingen hebben gedaan om het probleem op te lossen.

Verhuurder

Een verhuurder ziet graag dat zijn huurders zo plezierig mogelijk wonen. Als er dus een serieus conflict of probleem is tussen huurders, zal de verhuurder bereid zijn om bemiddelend op te treden en proberen het conflict op te lossen.

Wijkagent/politie

■ Een wijkagent kan, eventueel met u erbij, een gesprek aangaan met de buren. ■ Als de overlast aan de gang is, kunt u de politie bellen. Dit is zinvol bij bijvoorbeeld ernstige geluidsoverlast of intimidatie/geweld. Uit de praktijk blijkt dat het in veel gevallen blijft bij een waarschuwing, waarna het probleem is opgelost. ■ Bij burengerucht 's nachts kan de politie ook optreden. Mocht een waarschuwing door de politie niet voldoende zijn, dan zal de volgende keer een proces verbaal worden opgemaakt en kan zelfs inbeslagname van een instrument of geluidsapparaat volgen. ■ Soms wordt er een boete gegeven.

Aangifte doen

U kunt ook aangifte doen van uw klacht tegen de buren. Vraag in zo'n geval om een proces-verbaal. Bij eventuele juridische stappen is het van belang dat u zoveel mogelijk op schrift heeft.



Tip van Jurek

Heeft u een conflict met de buren of in de buurt en komt u er niet meer uit? Schakel dan een **buurtbemiddelaar** in. Misschien kan hij/zij verder helpen. Kijk eens op internet en zoek op buurtbemiddeling + uw eigen woonplaats.

JURIDISCHE STAPPEN ~ hoe zet je die?

Vooraf

HET HEBBEN VAN EEN WONING IS EEN GOED BESCHERMD BELANG. DIT BETEKENT DAT EEN RECHTER NIET SNEL ZAL OVERGAAN TOT DE ONTBINDING VAN EEN HUURCONTRACT OF MENSEN UIT HUN HUIS ZAL LATEN ZETTEN. ALS U EEN JURIDISCHE PROCEDURE TEGEN UW BUREN AAN WILT SPANNEN, ZULT U ZOVEEL MOGELIJK BEWIJS MOETEN VERZAMELEN. BOVENDIEN STELT DE RECHTER ALS VOORWAARDE DAT ZELF STAPPEN HEEFT ONDERNOMEN OM HET CONFLICT MET UW BUREN OP TE LOSSEN. IS DIT NIET VOLDOENDE GEBEURD, DAN KAN DE RECHTER U MANEN HET PROBLEEM EERST ZELF OF MET BEHULP VAN DE VERHUURDER, WIJKAGENT OF EEN HULPVERLENINGSINSTANTIE AAN TE PAKKEN.

Zelf een rechtzaak aanspannen

U kunt zelf een rechtzaak tegen uw burens aanspannen. Dat kan bijvoorbeeld in de vorm van een kort geding. Uw klacht moet dan wel een spoedeisend karakter hebben. Als u en/of uw burens in een woonhuis wonen is uw enige mogelijkheid om zelf een procedure tegen uw burens te beginnen.

Rechtshulp

Als u niet weet hoe u juridische stappen het beste kunt zetten, kunt u altijd even langsgaan bij of bellen met een rechtswinkel, rechtsbijstandbureau of een advocaat. Zij kunnen u adviseren over uw mogelijkheden.

Wat kan de verhuurder voor u doen?

- ◆ U kunt de verhuurder van de overlastveroorzaker vragen om iets aan de situatie te doen.
- ◆ U kunt ook bij uw eigen verhuurder informeren of zij u behulpzaam kunnen zijn.
- ◆ Het wordt iets gemakkelijker als u en de overlastveroorzaker dezelfde verhuurder hebben, de verhuurder heeft dan iets meer mogelijkheden om de situatie aan te pakken.

Bij ernstige klachten, vooral als die gedragen worden door meer huurders, kan de verhuurder naar de rechter stappen om de overlastveroorzaker te dwingen zich anders te gedragen of zelfs de huurovereenkomst te ontbinden en het pand te ontruimen. Er zijn ook situaties denkbaar dat de verhuurder geen juridische stappen neemt, maar zich tot een hulpverleningsinstantie wendt om tot de oplossing van een probleem te komen. Bijvoorbeeld: bij iemand met ernstige psychische problemen wordt psychiatrische hulp ingeschakeld.

The art of living together

AS NEIGHBOURS

THE CONSEQUENCE OF LIVING SO CLOSE TOGETHER IS THAT WE CAN READILY HEAR AND SEE EACH OTHER, AND EVERYONE HAS THEIR OWN PECULIAR HABITS. DIFFERENCES IN AGE, FAMILY ARRANGEMENT (SINGLE OR, FOR EXAMPLE, A FAMILY WITH CHILDREN), CULTURE, SCHEDULE, CHARACTER AND HOBBIES CAN LEAD TO ANNOYANCES BETWEEN NEIGHBOURS. MUCH OF THIS ANNOYANCE ARISES AS A RESULT OF NOISE.

It is possible to live together pleasantly if we just have some consideration for each other, and also if we can be somewhat tolerant towards each other. So – give and take.

A few golden tips for “living together pleasantly”

1. See that you have good contact with your neighbours. The better you know someone, the easier it is to accept them and the more you will take each other's feelings into consideration!
2. Stay in touch: if you let your neighbours know in advance that you plan to do some home renovations or throw a party, the neighbours will often find the noise less disturbing. In doing so, you are showing them that you are thinking of them and that you are aware that your activities could cause some inconvenience.
3. When your neighbour does something that disturbs you, talk to them first before you turn to someone else - like the police or your landlord. Call on your neighbour and talk. Do not wait too long, and ... remain calm!
4. The common areas outside of the home (such as the stairwell, hall, playground and public gardens) are for everyone. Therefore, we should all take care that these areas stay clean and tidy. Trash lying around makes the neighbourhood unsightly. Furthermore, trash can attract vermin.
5. Noise can travel far. Loud music, slamming doors, jumping from the stairs and running up and down them or children playing can all quickly become very annoying to the neighbours. Also noise from outside – loud voices, music, running engines and running, screaming children – can soon be heard inside, especially in the evening. So, also when you are outside, do consider your neighbours inside!

In this Neighbours pamphlet you will discover more practical tips to avoid annoyances. If you are not able to read Dutch (very well), try to find someone who can translate these tips for you.

Neighbours, let's get along

Komşularla birlikte yaşama sanatı

İnsanların birbirlerine yakın oturmaları ve birlikte yaşamaları sonucu, özellikle herkesin kendine ait gelenek ve göreneklere nedeniyle, herkes çoğunlukla birbirlerini duyabilir ve görebilir. Bu bağlamda yaş farkı, aile oluşumu (tek yaşayan veya örneğin; çocuklu bir aile), kültür, gün düzeni, huy ve hobiler komşular arasında bazı rahatsızlığa neden olabilir. Bu rahatsızlıkların çoğu sesle ilgilidir.

İnsan olarak birbirimizin varlığını hesaba katarsak ve birbirimize hoş görümlü davranırsak daha huzurlu yaşayabiliriz. Yani birbirimize karşı toleranslı olmalıyız.

Birlikte huzur içinde yaşamının bazı altın öğütleri:

- 1 Komşularınızla iyi anlaşınız. İnsan birisini ne kadar iyi tanırsa, o kadar da hoşgörülü olur ve diğer kişileri de hesaba katma eğilimi oluşur!
- 2 Komşularla temas halinde olunuz. Onlara önceden evde tamirat yapacağınızı veya bir eğlence düzenleyeceğinizi anlatırsanız, onlar da olası rahatsızlığı bu kadar ciddiye almazlar. Bunu yaparken onları ve yapacağınız işin kendilerine rahatsızlık vereceğini düşünmüş olduğunuzu gösterirsiniz.
- 3 Başkaları –örneğin polis veya kiraya veren- devreye sokulmadan önce komşularınız bir şeylerden rahatsız olunca onlara konuşunuz. Komşuların ziline basınız ve konuyla ilgili olarak onlarla konuşunuz. Sorunları onlarla konuşmak için fazla uzun müddet beklemeyiniz ve....konuşma sırasında sakin olunuz!
- 4 Evin dışındaki ortak yerler (örneğin; merdiven, hol, oynama yeri ve park) oradaki herkesindir. Bu nedenle bu yerlerin temiz tutulmasını her birlikte sağlayalım. Etrafa yayılan çöpler nedeniyle semt kirlenebilir, ayrıca bu çöpler dolayısıyla da hasarat oluşabilir.
- 5 Ses rahatsızlığı çok uzaklardan duyulabilir. Fazla müzik, vurulan kapılar, merdivenlerden atlamak ve koşmak, ayrıca oyun oynayan çocuklar, komşulara kısa süreli rahatsızlık verir. Ayrıca dışarıdan gelen, örneğin; yüksek sesler, müzik, çalışan motor ve koşan ve bağırarak çocuklar evin içinden de duyulur. Bu nedenle dışarıdayken bile içerideki komşuları düşününüz.

Bu 'Burenboekje' yani Komşu kitabında rahatsızlığı önlemek için daha önemli somut

